الأمم المتحدة

S/PRST/2021/13



Distr.: General
23 July 2021
Arabic
Original: English

بيان من رئيس مجلس الأمن

في سياق نظر مجلس الأمن في البند المعنون ”الحالة في قبرص“ في جلسته 8824 المعقودة في 23 تموز/يوليه 2021، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

”يعيد مجلس الأمن تأكيد البيان الذي أدلى به رئيسه في 9 تشرين الأول/أكتوبر 2020 (S/PRST/2020/9) بشأن فاروشا.

”ويعيد مجلس الأمن تأكيد أهمية وضع فاروشا على النحو المنصوص عليه في القرارات السابقة الصادرة عن مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، بما في ذلك القرار 550 (1984) والقرار 789 (1992). ويكرر مجلس الأمن التأكيد على أن أي محاولة لتوطين سكان من غير أهالي فاروشا في أي جزء منها غير مقبولة وعلى عدم جواز اتخاذ أي إجراءات متعلقة بفاروشا لا تتفق مع قراراته.

”ويدين مجلس الأمن الإعلان الصادر في قبرص في 20 تموز/يوليه 2021 عن الزعيم التركي وزعيم القبارصة الأتراك بشأن مواصلة إعادة فتح جزء من منطقة فاروشا المسيجة. ويعرب مجلس الأمن عن أسفه العميق إزاء هذه الإجراءات الانفرادية التي تتعارض مع قراراته وبياناته السابقة.

”ويدعو مجلس الأمن إلى العدول فورا عن هذا الإجراء وإلى إلغاء جميع الخطوات المتخذة بشأن فاروشا منذ تشرين الأول/أكتوبر 2020. ويشدد مجلس الأمن على ضرورة تجنب أي إجراءات أحادية أخرى لا تتوافق مع قراراته ويمكن أن تزيد من حدة التوتر في الجزيرة وأن تُضعف احتمالات التوصل إلى تسوية.

”ويشدد مجلس الأمن على أهمية الاحترام والتنفيذ الكاملين لقراراته، بما في ذلك نقل فاروشا إلى إدارة الأمم المتحدة، واحترام حرية حركة قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص.

”ويعيد مجلس الأمن تأكيد التزامه بتحقيق تسوية دائمة وشاملة وعادلة وفقا لرغبات الشعب القبرصي، وعلى أساس اتحاد ذي طائفتين ومنطقتين، تتساويان من الناحية السياسية، على النحو المبين في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، ودعمه لجهود الأمين العام.

”وسيبقي مجلس الأمن المسألة قيد نظره.“



21-10222 (A) 260721 270721

